



## INDUSTRIE- UND FINANZKONTOR

Industrie- und Finanzkontor ist eine liechtensteinische, international tätige Treuhandfirma. Als mittelgrosses und unabhängiges Unternehmen bieten wir unserer Kundschaft qualitativ hochstehende Dienstleistungen an.

Im Rahmen einer Nachfolgeregelung bzw. für den Ausbau der Kundenbuchhaltung sind folgende zwei Stellen neu zu besetzen:

### Sachbearbeiter/-in

- Hauptaufgaben:**
- Betreuung von Gesellschaftsmandaten
  - Übernahme von Assistenz- und Sonderaufgaben
- Anforderungsprofil:**
- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, einige Jahre Erfahrung im Treuhandbereich
  - sehr gute Französischkenntnisse, gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
  - engagierte Persönlichkeit
- Eintritt:**
- 1. Januar 2004 oder nach Vereinbarung

### Mitarbeiter/-in Buchhaltung 50 %

- Hauptaufgabe:**
- Erstellen von Vermögensaufstellungen für «underlying companies»
- Anforderungsprofil:**
- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, fundierte Grundkenntnisse der Buchhaltung, gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
  - Kenntnisse der Wertschriftenverwaltung von Vorteil
- Eintritt:**
- per sofort oder nach Vereinbarung

Wir bieten Ihnen interessante und praxisbezogene Arbeitsplätze mit viel Raum für Selbständigkeit. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Markus Büchler gerne zur Verfügung, Telefon 00423 237 58 58.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:  
Industrie- und Finanzkontor Etabl., Markus Büchler, Herrengasse 21, FL-9490 Vaduz.



LIECHTENSTEINISCHE ALTERS- UND HINTERLASSENENVERSICHERUNG  
INVALIDENVERSICHERUNG  
FAMILIENAUSGLEICHSKASSE

## Stellenausschreibung

Für die Mitarbeit im Bereich Invalidenversicherung (IV) suchen wir einen/eine

### Sachbearbeiter/-in

Als IV-Sachbearbeiter/-in erledigen Sie sämtliche administrativen Arbeiten im Zusammenhang mit der Prüfung von Gesuchen um IV-Leistungen.

Der Aufgabenbereich umfasst im Wesentlichen die Mitarbeit bei der Rechnungskontrolle, die Mitarbeit bei der Berechnung und Auszahlung der IV-Taggelder, die Bearbeitung von Gesuchen sowie allgemeine Sekretariatsarbeiten.

Voraussetzung für diese vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit sind eine gute Ausbildung im kaufmännischen Bereich, eine rasche Auffassungsgabe und Teamfähigkeit.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften bis zum 7. November 2003 an die Direktion der AHV-IV-FAK-Anstalten, Gerberweg 2, 9490 Vaduz.



The European Free Trade Association is currently seeking for its Secretariat in Brussels.

### Officer Goods Unit (n° 07/2003)

The incumbent will carry out substantive work in the area of Free Movement of Goods in relation to product requirements and the integration of new technical legislation into the EEA Agreement in fields such as pharmaceuticals, information and communication technology, motor vehicles, etc.; and in the area of general principles of harmonisation policies including market surveillance and product liability. He/she will provide co-ordination and support services to the EFTA Working Group on Technical Barriers to Trade, including experts groups in the relevant areas, and to delegations of EFTA States for their participation in the relevant European Commission committees.

The successful candidate should hold a university degree, have relevant working experience in either a national administration or an international organisation and have an excellent command of written and spoken English. Knowledge of French and of other EFTA or EU languages would be an asset.

Those interested should consult our website at: [secretariat.efta.int](http://secretariat.efta.int) for the full announcement and must return a completed EFTA application form. Deadline for applications: 14 November 2003.



## LIECHTENSTEINISCHER BANKENVERBAND

Die Geschäftsstelle des Liechtensteinischen Bankenverbandes sucht für sein

### Sekretariat

auf Anfang 2004 eine/-n

### Mitarbeiter/-in (100 %)

Die Tätigkeit umfasst folgende Aufgaben:

- Allgemeine Sekretariatsaufgaben (Koordination Termine, Korrespondenz, Telefondienst, Sitzungsvorbereitung, Einkauf Material, Reiseorganisation usw.)
- Verfassen von Protokollen
- Betreuung des Verbandsarchivs
- Betreuung der digitalen Bibliothek
- Mitarbeit bei und Organisation von Veranstaltungen
- Mitbetreuung Homepage

Wir suchen eine einsatzfreudige Person mit kaufmännischer Grundausbildung oder Matura- bzw. Berufsmaturaabschluss sowie sehr guten Computer-Anwendungskennnissen (MS Office, Internet). Ausgezeichnete Deutsch- und Englischkenntnisse, ein gewinnendes Auftreten, sorgfältiges Arbeiten und organisatorisches Talent sind Voraussetzungen für diese Stelle.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, welche Sie bitte an folgende Adresse richten:

Liechtensteiner Bankenverband  
z. Hd. Herr Philip Schädler, Geschäftsführer  
Pflugstrasse 20, Postfach 254, 9490 Vaduz  
Tel. 00423 230 13 23  
E-Mail: [philip.schaedler@bankenverband.li](mailto:philip.schaedler@bankenverband.li)  
<http://www.bankenverband.li>

‘Bist Du gerne an der frischen Luft, auch wenn nicht immer die Sonne scheint? Arbeitest Du gerne handwerklich und besitzt zudem noch eine gute Portion Teamgeist?

Dann wäre vielleicht eine Ausbildung auf dem Bau das Richtige für Dich. Auf Sommer 2004 bieten wir motivierten initiativen jungen Leuten die Möglichkeit, sich eine solide Ausbildung anzueignen und zwar in den folgenden Sparten:

- Maurer
- Betonwerker
- Grundbauer

Wenn Du interessiert bist, sende uns Deinen Lebenslauf mit Foto an folgende Adresse:



Hoch- und Tiefbau  
Tel. +423 388 08 48  
Fax +423 388 08 40  
E-Mail: [meisterbau@meisterbau.li](mailto:meisterbau@meisterbau.li)  
[www.meisterbau.li](http://www.meisterbau.li)

### Lukratives Nebeneinkommen!

Arbeiten Sie bei freier Zeiteinteilung von zuhause aus. PC und Telefon erforderlich!  
[www.topverdienst.biz](http://www.topverdienst.biz)



Schweizer Ärztinnen und Ärzte in Afrika - helfen Sie mit!



Medizinische Zusammenarbeit mit Afrika seit 1926  
ZEWO-anerkannt

PC: 60-1433-9 Tel. 041 - 310 66 60  
Herzlichen Dank! 6000 Luzern 4

### Betriebsökonom

(dipl. Kaufmann), Steuerberater, Wirtschaftsprüfer, langjährige Erfahrung im Treuhandwesen sucht neuen Wirkungskreis.

Schriftliche Angebote unter Chiffre 55, Liechtensteiner Volksblatt, Zollstrasse 13, 9494 Schaan.

Vom 24. bis 26. 10. 2003 in Mels und St. Gallen:

7% +  = 10% Rabatt

Am Sonntag, 26.10. geöffnet!

Aktion gültig auf das ganze Sortiment, ausgenommen einzelne Markenartikel. Nicht kumulierbar mit anderen Vergünstigungen.



SCHÖN, ZU HAUSE ZU SEIN.